

FeLLowSHiP

【中国語】簡体字ローカライズ/大手ゲームメーカー/テレワークあり/月収32万相当@大崎

週一出社で基本はテレワーク！

募集職種

人材紹介会社
株式会社フェロシップ

求人ID
1580596

業種
ゲーム

雇用形態
派遣

勤務地
東京都 23区, 品川区

給与
300万円 ~ 400万円

時給
2000円

勤務時間
10:00~19:00 (間休憩60分)

休日・休暇
完全週休二日制 (土日祝)、有給休暇あり

更新日
2026年03月31日 16:01

応募必要条件

職務経験
1年以上

キャリアレベル
中途経験者レベル

英語レベル
無し

日本語レベル
ビジネス会話レベル

その他言語
中国語：北京語 - ネイティブ

最終学歴
大学卒：学士号

現在のビザ
日本での就労許可が必要です

募集要項

お仕事内容

日本を代表する大手ゲームメーカーにて、世界各国で展開されるゲームタイトル（家庭用・PC・モバイル）のローカライズ業務をお任せします。

【具体的な業務内容】

- ・ ゲーム本編の翻訳・監修（日本語→簡体字）
- ・ 社内資料、関連ドキュメントの翻訳
- ・ 音声収録への立ち合い、音声ファイルの検品
- ・ チェック・開発チームや関係各所との調整
- ・ コミュニケーション

現在は家庭用ゲーム機やPC向けタイトルのプロジェクトがメインとなる予定です。単なる直訳ではなく、作品の世界観や文化背景を考慮した、クリエイティブな表現力が求められるやりがいのあるポジションです。

おすすめポイント

- ・ 日本を代表するエンターテインメント企業での就業。
- ・ 週3～4日のテレワーク実施中。柔軟な働き方が可能です。
- ・ 土日祝休み＆残業少なめ。ワークライフバランスもしっかり確保できます。
- ・ 最新のゲーム開発に深く関わることができ、実績として大きなキャリアになります

スキル・資格

必須スキル

- ・ 中国語（簡体字）：ネイティブレベル
 - ・ 日本語：ビジネスレベル（読み書き・会話・社内調整がスムーズに行える方）
 - ・ PC、Excelの基本操作スキル
 - ・ 以下のいずれか1つ以上の実務経験をお持ちの方
1. 中国語のライティング・編集実務経験（1年以上）
 2. ゲームの日→簡訳・監修の実務経験（1年以上）
 3. クリエイティブコンテンツの日→簡訳・監修の実務経験（2年以上）

活かせるスキル

- ・ ゲーム業界での実務経験
- ・ 翻訳支援ツールの使用経験
- ・ ゲーム、アニメ等のエンタメコンテンツへの強い関心

会社説明